

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: aktsiaselts TEMPEST

registrikood: 10171688

tänavanimi: Riia 138c

maja number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthumber: 51014

telefon: +372 7477435

faks: +372 7367764

e-posti aadress: info@tempest.ee

veebilehe aadress: www.tempest.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 5 Varud	13
Lisa 6 Muud nõuded	13
Lisa 7 Materiaalne põhivara	14
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 9 Laenukohustused	15
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	16
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	17
Lisa 13 Muud võlad	17
Lisa 14 Eraldised	17
Lisa 15 Tingimuslikud kohustused ja varad	18
Lisa 16 Aktsiakapital	18
Lisa 17 Müügitulu	18
Lisa 18 Muud äritulud	19
Lisa 19 Kaubad, toore, materjal ja teenused	19
Lisa 20 Mitmesugused tegevuskulud	19
Lisa 21 Tööjõukulud	20
Lisa 22 Muud ärikulud	20
Lisa 23 Muud finantstulud ja -kulud	20
Lisa 24 Seotud osapooled	20

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

Tempest AS on loodud 1994. aastal. Ettevõtte tegeleb viimistlusmaterjalide ja abrasiivide müügiga. Peamisteks klientideks on mööblitootjad.

2013 aastal jätkati tavapärase tegevusega. Abrasiivide tootmine ja müük on suurenenud ja tulemused head. samuti on hoitud viimistlusmaterjalide, kaubamärgi Sayerlack turuosa, kasvatades ka müügikäivet. Ettevõtte hindab om majandusaasta tulemused heaks.

Tulud, Kulud, Kasum

Tempest AS 2013 aasta puhaskasum oli 733 672 eurot (2012: 603 103 eurot), mis on eelmise aastaga võrreldes 21,65 % suurem. Puhaskasumi suurenemine on seotud enamasti käibe kasvuga. Müügikäive kasvas 11,15 %, mis oli 2013 aastal 3 679 170 eurot (2012: 3 310 229 eurot).

Peamised finantssuhtarvud

	2013	2012
Müügitulu (tuh eurot)	3679	3310
Tulu kasv	11,15%	27,6%
Brutokasumi määr %	35,4%	32,7%
Puhaskasum (tuh eurot)	733,7	603,1
Kasumi kasv	21,65%	22,8%
Puhasrentaablus	19,9%	18,2%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	15,7	9,99
ROA	20,76%	21,15%
ROE	21,61%	22,66%

Finantsnäitajate leidmisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%) = $(\text{müügitulu } 2013 - \text{müügitulu } 2012) / \text{müügitulu } 2012 * 100$
- Brutokasumimäär (%) = $\text{brutokasum} / \text{müügitulu} * 100$
- Kasumi kasv (%) = $(\text{puhaskasum } 2013 - \text{puhaskasum } 2012) / \text{puhaskasum } 2012 * 100$
- Puhasrentaablus (%) = $\text{puhaskasum} / \text{müügitulu} * 100$
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$
- ROA (%) = $\text{puhaskasum} / \text{varad kokku} * 100$
- ROE (%) = $\text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$

Valuutakursside ja intressimäärade muutumise risk

AS Tempest välisvaluuta tehingud tarnijate ja klientidega toimuvad enamasti EUR-des, mistõttu on valuutakursi risk madal.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 527 969 eurot, sealhulgas investeeringud lõpetamata ehitusse olid 373 588 eurot. Immateriaalsesse põhivarasse investeeriti majandusaastal 1 537 eurot.

Personal

AS Tempest keskmine töötajate arv majandusaastal oli 13 töötajat. (2012 – 10 töötajat). 2012 aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 147 440 eurot (2012 aastal 122 905 eurot). Tööjõu kulude kasv on seotud töötajate kasvuga majandusaastal.

Ettevõtte juhatusele majandusaastal töötasusid ei makstud.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

2011. aastal plaanib Tempest AS veelgi edendada abrasiivmaterjalide müüki ning ka panustada Sayerlack'i kaubamärgi müüki eelkõige tööd tõhustades.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	920 023	522 766	2
Nõuded ja ettemaksed	542 950	672 922	3
Varud	715 448	694 743	5
Kokku käibevara	2 178 421	1 890 431	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	19 765	0	3
Materiaalne põhivara	1 332 623	959 034	7
Immateriaalne põhivara	3 393	1 885	8
Kokku põhivara	1 355 781	960 919	
Kokku varad	3 534 202	2 851 350	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	134 735	185 555	10
Eraldised	3 728	3 728	14
Kokku lühiajalised kohustused	138 463	189 283	
Kokku kohustused	138 463	189 283	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	28 800	28 800	16
Kohustuslik reservkapital	2 876	2 876	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 630 391	2 027 288	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	733 672	603 103	
Kokku omakapital	3 395 739	2 662 067	
Kokku kohustused ja omakapital	3 534 202	2 851 350	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	3 679 170	3 310 229	17
Muud äritulud	7 863	13 459	18
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-2 374 358	-2 227 820	19
Mitmesugused tegevuskulud	-278 919	-257 458	20
Tööjõukulud	-147 440	-122 905	21
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-152 872	-107 753	7,8
Muud ärikulud	-52	-4 940	22
Kokku ärikasum (-kahjum)	733 392	602 812	
Muud finantstulud ja -kulud	280	291	23
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	733 672	603 103	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	733 672	603 103	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	733 392	602 812	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	152 872	107 753	7,8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-10 833	7
Muud korrigeerimised	0	4 933	7
Kokku korrigeerimised	152 872	101 853	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	129 972	-40 998	3
Varude muutus	-20 705	-194 099	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-37 529	54 709	10
Kokku rahavood äritegevusest	958 002	524 277	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-527 969	-421 337	7,8
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	30 000	7
Antud laenud	-20 355	0	6
Antud laenude tagasimaksed	590	0	6
Laekunud intressid	284	296	23
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-547 450	-391 041	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Makstud dividendid	0	-50 000	
Makstud ettevõtte tulumaks	-13 291	0	11
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-13 291	-50 000	
Kokku rahavood	397 261	83 236	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	522 766	439 535	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	397 261	83 236	
Valuutakursside muutuste mõju	-4	-5	23
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	920 023	522 766	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Registreerimata aktiikapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	28 760	40	2 876	2 027 288	2 058 964
Aruandeaasta kasum (kahjum)				603 103	603 103
Emiteeritud aktiikapital	40	-40			0
31.12.2012	28 800	0	2 876	2 630 391	2 662 067
Aruandeaasta kasum (kahjum)				733 672	733 672
31.12.2013	28 800		2 876	3 364 063	3 395 739

Täpsem informatsioon aktiikapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisa 16.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Tempest 2013.a raamatupidamise aastaaruanne seisuga 31.12.2013 on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, kasutades soetusmaksumuse printsiipi v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes, esitades rahalised näitajad euro täpsusega.

AS Tempest kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1. Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Finantsvarad

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantsvara võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetamismaksumus sisaldab kõiki finantsvaraga otseselt seotud tehingukulutusi. Finantsvara eemaldatakse bilansist maha siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogusele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3 kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, mille kasutamisel ei esine olulisi piiranguid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpannga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud nõuded ja kohustused seisuga 31.12.2013.a on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodituluna või-kuluna.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja –kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja –kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja –kuludes.

Finantsinvesteeringud

Muud pikaajalised finantsinvesteeringud on bilansis soetamismaksumuse meetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjatele võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Ostetud kaup võetakse arvele soetamismaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnalandid ja dotatsioonid.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Realiseeritud toodete kuludesse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise meetodit. Kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodi rakendamisel loetakse varu iga üksiku objekti soetamismaksumuseks perioodi algvaru soetusmaksumuse ja perioodi jooksul soetatud objektide soetamismaksumuste kaalutud keskmist.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1 000 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 000 eurot, kantakse 100%-liselt kuludesse. Põhivara võetakse arvele soetamismaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1 000 eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Maa	ei amortiseerita
Hooned ja rajatised	12,5 -20 aastat
Masinaid ja seadmed	5 aastat
Muu inventar	3 aastat
Immateriaalne põhivara	10 aastat

Juhul, kui teatud materiaalse põhivara kaetav väärtus on langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis hinnatakse see vara alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus või selle vara neto müügihind, olenevalt kumb on kõrgem. Vara neto müügihinna määramisel kasutatakse ettevõtteväliste ekspertide abi. Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real Põhivara kulum ja väärtuse langus

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses.

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Teenuse osutamisega seotud tulu kajastatakse vastavalt osutatava teenuse täitmise valmidusastele. Teenuse täitmise valmidusastet hinnatakse lähtudes teenusele seni tehtud kulutuste osast võrreldes konkreetse teenuse kogukuludega. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Kulud

Kulude kajastamisel raamatupidamise arvestuses järgitakse tulude ja kulude vastavuse printsiipi. Kulutused, mis tõenäoliselt osalevad majandusliku kasu tekitamisel järgmistel perioodidel, kajastatakse nende hetkel varana ning kuluna perioodidel, kui nad loovad majanduslikku kasu.

Maksustamine

Ettevõtte tulu maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa on ära toodud lisas 14.

Seotud osapooled

Ettevõtte aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks

1. omanikke;
2. tegev- ja juhtkonda
3. eespool loetletud isikute lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	54 224	11 842
Arvelduskontod	865 799	510 924
Kokku raha	920 023	522 766

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	541 803	541 803			4
Ostjatelt laekumata arved	556 329	556 329			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-14 526	-14 526			
Muud nõuded	19 765	0	0	19 765	6
Laenuõuded	19 765	0	0	19 765	
Ettemaksed	1 147	1 147			
Tulevaste perioodide kulud	1 147	1 147			
Kokku nõuded ja ettemaksed	562 715	542 950		19 765	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	672 348	672 348			4
Ostjatelt laekumata arved	701 142	701 142			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-28 794	-28 794			
Ettemaksed	574	574			
Tulevaste perioodide kulud	574	574			
Kokku nõuded ja ettemaksed	672 922	672 922			

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	556 329	701 142	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-14 526	-28 794	
Kokku nõuded ostjate vastu	541 803	672 348	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded			
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-28 794	-10 832	
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-24 853	-23 584	20
Lootusetuks tunnistatud nõuded	39 121	5 622	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	-14 526	-28 794	

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	715 302	680 257
Ettemaksed varude eest	146	14 486
Kokku varud	715 448	694 743

Juhatuse hinnangul on bilansipäeva seisuga arvelolevad varud likviidsed.

Lisa 6 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Laenunõuded	19 765	0	0	19 765			
Antud laen eraisikule	19 765	0	0	19 765	2%	EUR	25.06.2023
Kokku muud nõuded	19 765	0	0	19 765			

Laenu tagastamine toimub perioodi lõpus või ennetähtaegselt ilma leppetrahvideta.

Laenu intresside tasumine toimub 1 kord majandusaasta lõpul, s.o. 31.detsembril.

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

									Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara		Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed			Ettemaksed		
31.12.2011									
Soetusmaksumus	12 692	491 481	115 784	144 918	260 702	27 548	95 438	95 438	887 861
Akumuleeritud kulum		-62 880	-56 335	-75 849	-132 184	-23 247			-218 311
Jääkmaksumus	12 692	428 601	59 449	69 069	128 518	4 301	95 438	95 438	669 550
Ostud ja parendused	9 000		20 583	324 707	345 290	3 895	63 152	63 152	421 337
Amortisatsioonikulu	0	-34 375	-20 897	-49 925	-70 822	-2 556			-107 753
Müügid				-19 167	-19 167				-19 167
Ümberklassifitseerimised		70 883					-70 883	-70 883	
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest		70 883					-70 883	-70 883	
Muud muutused				-4 933	-4 933				-4 933
31.12.2012									
Soetusmaksumus	21 692	562 364	136 367	433 873	570 240	31 443	87 707	87 707	1 273 446
Akumuleeritud kulum		-97 255	-77 232	-114 122	-191 354	-25 803			-314 412
Jääkmaksumus	21 692	465 109	59 135	319 751	378 886	5 640	87 707	87 707	959 034
Ostud ja parendused	7 520	53 480	48 750	104 316	153 066	1 528	310 838	310 838	526 432
Amortisatsioonikulu	0	-40 998	-23 854	-85 359	-109 213	-2 632			-152 843
31.12.2013									
Soetusmaksumus	29 212	615 844	185 117	538 189	723 306	32 971	398 545	398 545	1 799 878
Akumuleeritud kulum	0	-138 253	-101 086	-199 481	-300 567	-28 435			-467 255
Jääkmaksumus	29 212	477 591	84 031	338 708	422 739	4 536	398 545	398 545	1 332 623

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2013	2012
Masinad ja seadmed	0	30 000
Muud masinad ja seadmed	0	30 000
Kokku	0	30 000

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Arvutitarkvara	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2011			
Soetusmaksumus		1 885	1 885
Akumuleeritud kulum		0	0
Jääkmaksumus		1 885	1 885
31.12.2012			
Soetusmaksumus		1 885	1 885
Akumuleeritud kulum		0	0
Jääkmaksumus		1 885	1 885
Ostud ja parendused	1 537		1 537
Amortisatsioonikulu	-29		-29
Ümberklassifitseerimised	1 885	-1 885	0
31.12.2013			
Soetusmaksumus	3 422	0	3 422
Akumuleeritud kulum	-29		-29
Jääkmaksumus	3 393	0	3 393

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Maa	10 552	10 552
Ehitised	137 665	146 692
Kokku	148 217	157 244

AS-i Tempest poolt 2009 aastal soetatud kinnistu mõttelisele osale on seatud hüpoteek 63 912 eurot AS SEB Pank kasuks.

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	75 428	75 428			
Võlad töövõtjatele	15 281	15 281			12
Maksuvõlad	30 004	30 004			11
Muud võlad	14 022	14 022			13
Dividendivõlad	14 022	14 022			
Kokku võlad ja ettemaksed	134 735	134 735			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	102 216	102 216			
Võlad töövõtjatele	17 827	17 827			12
Maksuvõlad	51 490	51 490			11
Muud võlad	14 022	14 022			13
Dividendivõlad	14 022	14 022			
Kokku võlad ja ettemaksed	185 555	185 555			

Lisa 11 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	13 291
Käibemaks	18 620	28 571
Üksikisiku tulumaks	3 391	2 861
Erisoodustuse tulumaks	0	2
Sotsiaalmaks	7 055	5 866
Kohustuslik kogumispension	297	259
Töötuskindlustusmaksed	641	640
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	30 004	51 490

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Väljamaksmata töötasud	8 590	7 138
Puhkusekohustus	6 531	10 689
Muud võlakohustused töövõtjatele	160	0
Kokku võlad töövõtjatele	15 281	17 827

Lisa 13 Muud võlad

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Dividendivõlad	14 022	14 022		
Kokku muud võlad	14 022	14 022		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Dividendivõlad	14 022	14 022		
Kokku muud võlad	14 022	14 022		

Lisa 14 Eraldised

(eurodes)

	31.12.2011	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2012
Väljamaksmata dividendide tulumaks	17 019	0	-13 291	3 728
Kokku eraldised	17 019	0	-13 291	3 728
Lühiajalised	17 019	0	-13 291	3 728

	31.12.2012	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2013
Väljamaksmata dividendide tulumaks	3 728	0	0	3 728
Kokku eraldised	3 728	0	0	3 728
Lühiajalised	3 728	0	0	3 728

Lisa 15 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	2 657 610	2 078 009
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	706 453	552 382
Kokku tingimuslikud kohustused	3 364 063	2 630 391

Tingimuslikud kohustused on arvestatud eeldusel, et need ei ületaks bilansipäeva seisuga ettevõtte vaba omakapitali.

Lisa 16 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	28 800	28 800
Aktsiate arv (tk)	450	450
Aktsiate nimiväärtus	64	64

Põhikirja kohaselt on 2013 aasta lõpuks ettevõtte miinimumkapital 28 800 eurot ja maksimumkapital 115 200 eurot.

Lisa 17 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	3 555 797	3 253 133
Läti	35 231	17 769
Soome	18 866	9 138
Itaalia	40 702	11 211
Leedu	28 574	18 978
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	3 679 170	3 310 229
Kokku müügitulu	3 679 170	3 310 229
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tööstusvärvide müük	3 664 684	3 304 059
Vanametalli müük	1 056	1 191
Transportteenus	13 430	4 979
Kokku müügitulu	3 679 170	3 310 229

Lisa 18 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	10 833
Kindlustushüvitis	4 458	1 048
Muud	3 405	1 578
Kokku muud äritulud	7 863	13 459

Lisa 19 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	81 759	87 553
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	2 282 770	2 138 614
Muud	9 829	1 653
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	2 374 358	2 227 820

Lisa 20 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Üür ja rent	15 989	15 476	
Energia	18 255	14 573	
Elektrienergia	9 106	5 686	
Soojusenergia	9 149	8 887	
Mitmesugused bürookulud	17 385	14 001	
Lähetuskulud	7 510	10 056	
Koolituskulud	3 001	0	
Riiklikud ja kohalikud maksud	1 124	383	
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	24 853	23 584	4
Auto ja transpordikulud	169 129	146 759	
Ostutööd - ja teenused	9 815	8 445	
Väikevahendid	8 207	19 001	
Muud	3 651	5 180	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	278 919	257 458	

Lisa 21 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	110 046	91 509
Sotsiaalmaksud	37 394	31 396
Kokku tööjõukulud	147 440	122 905
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	13	10

Lisa 22 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	1	3
Trahvid, viivised ja hüvitised	23	0
Aruandeaastal selgunud eelmiste aastate kulu	0	4 933
Muud	28	4
Kokku muud ärikulud	52	4 940

Lisa 23 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-4	-5
Intressitulud hoiustelt	212	296
Muud intressitulud	72	0
Kokku muud finantstulud ja -kulud	280	291

Lisa 24 Seotud osapooled

(eurodes)

Juhatuse liikmele juhatuse liimetasu ei maksta. Juhatuse ja nõukogu liikmetele ei ole nende lahkumise ja tagasikutsumise korral hüvitisi ette nähtud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 06.06.2014

aktsiaselts TEMPEST (registrikood: 10171688) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TÕNU ROOSMÄE	Juhatuse liige	06.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts TEMPEST aktsionäridele

Oleme auditeerinud aktsiaselts TEMPEST raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 20 on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaselts TEMPEST finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Tiit Simo

Vandeaudiitori number 290

T. Simo Konsultatsioonid OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 116

Soinaste 4, Tartu

06.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts TEMPEST (registrikood: 10171688) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TIIT SIMO	Vandeaudiitor	06.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 630 391
Aruandeaasta kasum (kahjum)	733 672
Kokku	3 364 063
Jaotamine	
Dividendideks	50 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	3 314 063
Kokku	3 364 063

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude keemiatoodete hulgimüük	46759	3664684	99.61%	Jah
Kaubavedu maanteel	49411	13430	0.37%	Ei
Sorteeritud materjali taaskasutusele võtmine	38321	1056	0.03%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7477435
Faks	+372 7367764
E-posti aadress	info@tempest.ee
Veebilehe aadress	www.tempest.ee